



草月

ISTITUTO  
GIAPPONESE  
DI CULTURA  
PUGNATI



# L'OMBRA E LA QUIETE

tutto il fascino del Giappone  
nel primo evento delle celebrazioni per l'anniversario dei 110 anni di Madama Butterfly

**Torre del Lago, sabato 17 e domenica 18 maggio 2014**  
**Gran Teatro Giacomo Puccini – Sala Belvedere**  
Via delle Torbiere

**Inaugurazione sabato 17 maggio 2014 – ore 11.00**

**ingresso libero**

L'arte del paese del Sol Levante a Torre del Lago per introdurre le celebrazioni, promosse dalla **Fondazione Festival Pucciniano**, del centodecimo anniversario della prima messa in scena dell'opera **Madama Butterfly** di **Giacomo Puccini**, tra le più famose arie del compositore lucchese, rappresentata per la prima volta nel 1904.

**L'Ombra e la Quietè** nasce da un'idea di **Luca Ramacciotti** - maestro della scuola Sogetsu di ikebana da anni collaboratore del **Festival Puccini** - che ispirandosi a **Madama Butterfly** ha ideato un percorso per illustrare il rapporto che il mondo giapponese ha con la natura. Il titolo dell'evento, tratto dal libretto dell'opera di Puccini, rappresenta la sintesi di questa relazione e del valore che la natura occupa nella vita quotidiana dei nipponici.

Ad esaltare il fascino e la bellezza delle arti giapponesi, le emozionanti melodie pucciniane tratte dal capolavoro che il compositore scrisse in omaggio alla cultura Giapponese. Saranno i giovani artisti dell'Accademia del **Festival Puccini** ad interpretare le più celebri arie dell'opera **Madama Butterfly**. Evento patrocinato dall'**Istituto Giapponese di Cultura** e dalla **Fondazione Italia Giappone**.

### *in mostra*

**Ikebana, Scuola Sogetsu** - l'arte giapponese di disporre i fiori. La **Scuola Sogetsu**, nata nel 1927, è la scuola che ha rivoluzionato il mondo di questa arte grazie ad installazioni di varia grandezza che sono state anche utilizzate in anni passati per scenografie di opere liriche.

Il maestro **Luca Ramacciotti** realizzerà una composizione di ikebana di grandi dimensioni mentre le sue allieve - **Silvia Barucci, Ilaria Mibelli, Rosanna Lari e Rosaria Lenti** - proporranno i vari stili di questa opera.

**Bonsai** - la bellezza e la potenza di un albero racchiusa in un vaso. Opere di **Carlo Cipollini**.

**Suiseki** - Suiseki letteralmente: "pietra lavorata dall'acqua" - è l'arte giapponese di disporre pietre trovate in natura ed aventi un aspetto particolare. Si distingue tra "pietre paesaggio" (sansui-kei-seki) e "pietre oggetto" (keisho-seki). Le prime riflettono paesaggi come montagne, laghi o fiumi, mentre le pietre oggetto possiedono forme che ricordano animali o sculture. **Luciana Queirolo**, esporrà tre suiseki più particolari della sua collezione.

**Shitakusa** - coltivazione di piccole piante erbacee o piccoli arbusti in un contenitore per essere abbinate all'elemento principale dell'esposizione: *bonsai* o *suiseki*. Realizzazioni di **Silvia Orsi**.

**Shodo** - l'arte della calligrafia, dove gli ideogrammi divengono veri e propri quadri. In mostra tre opere del maestro Franco Pagliarulo.

### *e inoltre*

**Sabato 17 maggio**, ore 11.30 - **Cha no yu** (Cerimonia del tè) eseguita da **Letizia del Magro**, prima italiana a far parte della scuola Omotesenke di Tokyo, insignita dalla Tokyo Arts Society del prestigioso riconoscimento di "promotrice della cultura giapponese all'estero".

**Prenotandosi allo 0584 359322 sarà possibile per 16 persone degustare questo particolare tè (matcha).**

**Domenica 18 maggio**, ore 16.00 - dimostrazione di **Ninjutsu-Bujutsu**, ovvero la pratica di esercitazione Virtuosa e Morale dei leggendari Guerrieri Nipponici, a cura del maestro **Maurizio Pucci e Tengu Academy**.

## **L'OMBRA E LA QUIETE**

*incontro con le arti orientali nel 110° anniversario di Madama Butterfly*

Torre del Lago, Gran Teatro all'Aperto Giacomo Puccini

sabato 17 e domenica 18 maggio 2014

**Orario** sabato 17 maggio ore 11.00-13.00 e 15.00-19.30

domenica 18 maggio ore 10.00-13.00 e 15.00-19.30

**ingresso libero**

*Madama Butterfly* sarà in scena, con un nuovo allestimento, la prossima estate sulle rive del Lago Massaciuccoli per il 60° Festival Puccini  
Regia, scene e costumi di **Renzo Giacchieri**

Date rappresentazioni: 25 luglio/1-8-16-24 agosto 2014